

Isa

Chapter 40

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

אֱלֹהֵינוּ: יְאֹמַר עַמִּי גְמוּ גְמוּ 1
তোমাদের-ঈশ্বর বলেন আমার-জনগণকে সান্ত্বনা-দাও সান্ত্বনা-দাও
H0430 H0559 H5162 H5162

তোমাদের ঈশ্বর বলেন, “স্বস্তি, আমার লোকেরা স্বস্তিতে থাকো!

כִּי יִשְׁבַּע הַיָּם מִלְּפָנֶיךָ כִּי יִשְׁבַּע הַיָּם מִלְּפָנֶיךָ 2
যে তার-যুদ্ধসেবা সম্পূর্ণ-হয়েছে যে তাকে এবং-ডাক যিরূশালেমের হৃদয়ের প্রতি- বল
H4390 H0413 H7121 H3389 H1696

חַטָּאתֵינוּ: בְּכֹל-כַּפְּלֵינוּ יְהוָה מִיָּד-תֵּקֵם לְקַחְתָּ כִּי-עֲוֹנוֹתָ נִרְצָה 3
তার-পাপগুলির সমস্তের-জন্য- দ্বিগুণ যিহোবার হাত-থেকে নিয়েছে যে তার-অধর্ম গ্রহণ-হয়েছে
H3605 H3718 H3068 H3027 H3947 H5771 H7521

ו
[বিভাগ]

জেরুশালেমের প্রতি দয়ালু হয়ে কথা বল | জেরুশালেমকে বল, ‘তোমার সেবা করার সময় শেষ | তোমার পাপের মূল্য তুমি দিয়েছ |’
জেরুশালেম যত পাপ করেছে তার দ্বিগুণ শাস্তি প্রভু তাকে দিয়েছেন |

מֶלֶךְ: בְּעָרְבָה יִשְׂרָאֵל יְהוָה יָרַד וַיִּפְּץ 3
রাজপথ মরুপ্রান্তরে সরল-কর যিহোবার পথ প্রস্তুত-কর মরুভূমিতে ডাকের স্বর
H4546 H6160 H3474 H3068 H1870 H6437 H7121

לְאֵלֵינוּ:
আমাদের-ঈশ্বরের-জন্য
H0430

শোন একজন মানুষ চিৎকার করছে! “মরুর মধ্যেও প্রভুর জন্য পথ প্রস্তুত কর! মরুস্তরে আমাদের ঈশ্বরের জন্য পথ তৈরি কর!

לְמִשְׁוֹר לְעֵקֶב הַיָּהּ: יִשְׂרָאֵל יְהוָה יָרַד וַיִּפְּץ 4
সমতলে আঁকাবাঁকা এবং-হবে নীচু-হবে এবং-পাহাড় পর্বত এবং-সমস্ত- উন্নত-হবে উপত্যকা সমস্ত-
H4334 H1961 H8213 H1389 H2022 H3605 H5375 H1516 H3605

לְבָקְעָה: וְהָרְכָסִים
উপত্যকায় এবং-উবড়ুখুঁড়ি
H1237 H7406

প্রত্যেক উপত্যকা পূর্ণ কর | প্রত্যেক পাহাড় পর্বতকে কর সমতল | আঁকা-বাঁকা রাস্তাকে সোজা কর | অসমান জমিকে মসৃণ কর |

יְהוָה: כִּי יִשְׂרָאֵל יְהוָה יָרַד וַיִּפְּץ 5
যিহোবার মুখ যে একসাথে মাংস সমস্ত- এবং-দেখবে যিহোবার মহিমা এবং-প্রকাশিত-হবে
H3068 H6310 H1320 H3605 H7200 H3068 H3519 H1540

ו
[বিভাগ] বলেছেন
H1696

তখনই প্রভুর মহিমা বুঝতে পারবে | সবাই এক সঙ্গে দেখতে পাবে প্রভুর মহিমা | হ্যাঁ, প্রভু নিজেই বলেছেন এসব কথা!”

תָּוֹסַף וְכָל- קָצִיר הַבְּשׂוּר כָּל- אֲקָרָא מָה וְאָמַר קָרָא אָמַר קוֹל 6
 তার-দয়া এবং-সমস্ত- ঘাস মাংস সমস্ত- ডাকব কী এবং-বলি ডাক বলে স্বর
 H3605 H1320 H3605 H7121 H4100 H0559 H7121 H0559

הַשָּׂדֶה: קָצִיר
 মাঠের ফুলের-মতো

একটি কণ্ঠস্বর বলল, “কথা বল!” তখন লোকে বলল, “আমাদের কি বলা উচিত?” ঐ কণ্ঠস্বর বলল, “মানুষ চির কাল বাঁচে না, তারা আসলে ঘাসের মতো। তাঁদের ধার্মিকতা বুনো ফুলের মতো।

:הָעָם: קָצִיר אֶכָן בּוֹ נִשְׁבָּה וְיָהוָה רַיָּח כִּי זֵיַן נָבֵל קָצִיר יִבְשׁ 7
 জনগণ ঘাস নিশ্চয়ই তাতে বহে যিহোবার আত্মা যে ফুল মলিন-হয় ঘাস শুকিয়ে-যায়
 H0403 H5380 H3068 H7307 H3001

প্রভুর কাছ থেকে আসা একটি শক্তিশালী বাতাস ঘাসের ওপর দিয়ে বয়ে যায়। ঘাস মরে যায়, বুনো ফুল ঝরে পড়ে।

ס: לְעוֹלָם: יָקוּם אֱלֹהֵינוּ וְיָדְבַר- זֵיַן נָבֵל קָצִיר יִבְשׁ 8
 [বিভাগ] চিরকাল দাঁড়ায় আমাদের-ঈশ্বরের কিন্তু-বাক্য- ফুল মলিন-হয় ঘাস শুকিয়ে-যায়
 H5769 H0430 H1697 H3001

হ্যাঁ সমস্ত লোক ঘাসের মতো। ঘাস মরে, বুনো ফুল ঝরে পড়ে। কিন্তু আমাদের ঈশ্বরের বাক্য চির কাল থেকে যায়।”

מְבַשְּׂרַת קוֹרָא בְּחַ' הָרִימִי זֵיַן מְבַשְּׂרַת לְ- עֲלִי- נָבֵה עֲלִי- 9
 সুসংবাদদাত্রী তোমার-স্বরকে শক্তিতে উঠাও সিয়োনের সুসংবাদদাত্রী তুমি ওঠ- উচ্চতর পর্বত- উপরে
 H1319 H6726 H1319 H5927 H1364 H2022

:אֱלֹהֵיכֶם: הִנֵּה הַהָרִימִי לְעָרֵי אֲמָרִי תִיָּאֵי אֶל- הָרִימִי יִרוּשָׁלַם
 তোমাদের-ঈশ্বর দেখ যিহুদার নগরগুলিকে বল ভয়-কর না- উঠাও যিরূশালেমের
 H0430 H2009 H3063 H0559 H3372 H0408 H3389

সিয়োনের প্রতি সুসমাচারের বার্তাবাহক, পর্বতের ওপর থেকে চিৎকার করে সুসমাচার ঘোষণা করে দাও। জেরুশালেমের প্রতি সুসমাচারের বার্তাবাহক, ভয় পেও না, চৈচিয়ে কথা বল! যিহুদায় সমস্ত শহরে এই খবর ঘোষণা করে দাও: “দেখ, এখানে তোমাদের ঈশ্বর আছেন।

שָׂכָרוֹ הִנֵּה לוֹ מִשְׁלָל וְיָרְעוּ יָבוֹא בְּחָק יָהוָה אֲדָנָי 10
 তার-পুরস্কার দেখ তার-জন্য শাসন-করে এবং-তার-বাহ আসবেন শক্তিতে যিহোবা প্রভু দেখ
 H7939 H2009 H4910 H2220 H0935 H2389 H3069 H0136 H2009

:לְפָנָיו: וְכַעֲלָתוֹ אִתּוֹ
 তার-সামনে এবং-তার-কাজ তার-সাথে
 H6440 H6468 H0854

প্রভু, আমার সদাপ্রভু ক্ষমতাসহ ফিরে আসছেন। সব মানুষকেই শাসন করতে তিনি তাঁর ক্ষমতা ব্যবহার করবেন। দেখ, তাঁর পুরস্কার তাঁর সঙ্গে রয়েছে এবং তাঁর মজুরি তাঁর সামনে রয়েছে।

יִשָּׂא וּבְחִיקוֹ טְלָאִים יִקְבֵּץ בְּזָרְעוֹ יִרְבֶּה עֲרָבוֹ כְּרָעָה 11
 বহু-করবে এবং-তার-কোলে মেষশাবকদের জড়ো-করবে তার-বাহতে চরাবে তার-পাল রাখালের-মতো
 H5375 H2436 H2922 H6908 H2220 H5739

ס: יִנְהַל: עֲלֹתָ
 [বিভাগ] চালাবে স্তন্যদাত্রীদের
 H5095 H5763

মেষপালক যে ভাবে তার মেষদের নেতৃত্ব দেয় প্রভুও তেমনি তাঁর লোকেদের নেতৃত্ব দেবেন। নিজের বাহ দিয়ে প্রভু একত্রিত করবেন মেষদের। তিনি মেষশাবকদের কোলে তুলে রাখবেন। তাদের মায়েরা প্রভুর পিছন পিছন হাঁটবে।

12	מִי- কে-	מָרָר মেপেছে	בְּשֹׁלֵי তার-হাতের-খোড়লে	מִים জল	וְשָׁמַיִם এবং-আকাশ	בְּיָמָה বিষতে	תָּמִיד পরিমাপ-করেছে	וְכָל এবং-ধারণ-করেছে
	H4310	H4058	H8168	H4325	H8064	H2239	H8505	H3557

	שְׁלֵשׁ নাপের-তৃতীয়াংশে	עָפָר ধূলি	הָאָרֶץ পৃথিবীর	וְשָׁקֵל এবং-চাপেছে	בְּבִלְתֵּי দাঁড়িতে	הָרִים পর্বতগুলিকে	וּגְבוּלוֹת এবং-পাহাড়গুলিকে	בְּמַאֲזָנִים: দাঁড়িতে
	H6083	H0776	H8254	H6425	H2022	H1389	H3976	

নিজের হাতে কে সমুদ্র মেপেছেন? আকাশ মাপতে কে তাঁর হাত ব্যবহার করেছেন? পৃথিবীর ধূলিকণা মাপতে কে তাঁর পাত্র ব্যবহার করেছেন? কে দাঁড়িপাল্লায় পাহাড় পর্বত ওজন করেছেন? প্রভু এসব করেছেন!

13	מִי- কে-	תָּמִיד পরিমাপ-করেছে	אֶת- -	רוּחַ আত্মাকে	יְהוָה যিহোবার	וְאִישׁ এবং-মানুষ	עֲצָתוֹ তার-পরামর্শদাতার	יִרְדֵּינָה: জানায়-তাকে
	H4310	H8505	H0853	H7307	H3068	H0376	H6098	H3045

প্রভুর আত্মার কি করা উচিত কেউ কখনও বলেনি | যে সব কাজ প্রভু করেছেন তা কিভাবে করতে হবে তা কোন ব্যক্তি প্রভুকে পরামর্শ দেয়নি |

14	אֶת- -	מִי কার-সাথে	נוֹעַר পরামর্শ-করেছে	וַיְבַרְכֵהָ এবং-বোঝাল-তাকে	וַיְלַמְּדָהָ এবং-শিক্ষা-দিল-তাকে	בְּאֶרֶץ পথে	מִשְׁפָּחָה বিচারের
	H0854	H4310	H3289	H0995	H3925	H0734	H4941

	וַיְלַמְּדָהָ এবং-শিক্ষা-দিল-তাকে	דַּעַת জ্ঞান	וַיְדַרְשֶׁהָ এবং-পথ	תְּבוּנָה বুদ্ধির	יִרְדֵּינָה: জানায়-তাকে
	H3925	H1847	H1870	H8394	H3045

প্রভু কি কারও কাছে সাহায্য চেয়েছেন? কোন ব্যক্তিকি প্রভুকে ন্যায়পরায়ণ হতে শিখিয়েছে? কেউ কি কখনও প্রভুকে জ্ঞান দান করেছেন? কেউ কি কখনও প্রভুকে জ্ঞানী করে তুলেছে? না! এই সব প্রভু নিজেই জানতেন |

15	הָאָרֶץ দেখ	וְגוֹיִם জাতিগুলি	כָּמֹר ফোঁটার-মতো	מִדְּבַר বালতির-থেকে	וְכָשֶׁת এবং-ধুলির-মতো	מַאֲזָנִים দাঁড়িতে	וְנִשְׁבֵּי গণনা-করা-হয়	הָאָרֶץ দেখ
	H2005	H2005	H4752	H1805	H7834	H3976	H2803	H0339

	כָּמֹר ফোঁটার-মতো	וְלִבָּנוֹן: উঠায়
	H1851	H5190

দেখ, পৃথিবীর সব দেশই একটি বালতিতে ছোট এক ফোঁটা জলের মত | প্রভু যদি তাঁর দূরবর্তী দেশগুলিকে এনে ওজন মাপার যন্ত্রে চাপান তাদের অবস্থা হবে ধূলিকণার মত |

16	וְלִבָּנוֹן এবং-লেবানন	אֵין নেই	יָד যথেষ্ট	וַחֲתָוָה এবং-তার-পশুরা	בְּעָר জ্বালানোর-জন্য	אֵין নেই	עוֹלָה: হোমবলির-জন্য	וּ [বিভাগ]
	H3844	H0369	H1767	H0369	H1767	H0369	H1767	H0369

লিবানোনের সব গাছও প্রভুর জন্য জ্বালানোর পক্ষে যথেষ্ট নয় | উৎসর্গের জন্য বধ হতে লিবানোনের সব পশুও যথেষ্ট নয় |

17	כָּל- সমস্ত-	וְגוֹיִם জাতিগুলি	כָּסִין শূন্যের-মতো	וְנָגַד তার-সামনে	מִאֲפָס শূন্য-থেকে	וְהָאָרֶץ এবং-অর্থহীনের	וְנִשְׁבֵּי- গণনা-করা-হয়-	לָהּ: তার
	H3605	H0369	H0369	H5048	H8414	H2803	H2803	H2803

ঈশ্বরের তুলনায়, পৃথিবীর সমস্ত জাতিগুলি কিছুই নয় | ঈশ্বরের সঙ্গে তুলনা কর, পৃথিবীর সব দেশই মূল্যহীন |

18	וְאֵל- এবং-কার-সাথে-	מִי কাকে	תְּדַמִּינָה উপমা-দেবে	אֵל ঈশ্বরকে	וְהָאָרֶץ এবং-কী-	תְּעַרְבֶהָ সাজাবে	לָהּ: তার-জন্য
	H0413	H4310	H1819	H0410	H4100	H1823	H1823

ঈশ্বরের সঙ্গে কারো কি তুলনা করতে পার! না | তুমি কি ঈশ্বরের ছবি আঁকতে পার? না |

19	הַמִּצְבֹּת মূর্তি	וְהָרָג ঢালাই-করেছে	קָרָה কারিগর	וְצָרָה এবং-স্বর্ণকার	בְּזָהָב সোনাতে	יִרְקָעָה মোড়ায়-তাকে	וְהָרָג এবং-শিকল	צָרָה: গলায়
	H6459	H2796	H6884	H2091	H7554	H7577	H3701	H6884

কাঠ অথবা ধাতু দিয়ে কেউ কেউ মূর্তি বানায় | আর সেই মূর্তিকেই তারা দেবতা বলে মনে করে | একজন শ্রমিক মূর্তি বানায় | অন্য শ্রমিকরা সোনা-রূপা দিয়ে মূর্তির জন্য অলঙ্কার বানায় |

תָּאָר-יָנָי תְּבִינָה-כְּתוּרָה שְׂרָרָה יְבִינָה יִרְבֵּב לֹא-עָץ תְּרוּמָה הַמְּצִיחַ 20
 তার-জন্য খোঁজে-চতুর কারিগর বেছে-নেয় পচে না-গাছ উপহারের-জন্য যে-দরিদ্র
[H1245](#) [H2450](#) [H2796](#) [H0977](#) [H7537](#) [H3808](#) [H6086](#) [H8641](#)

יְמוּטָה לֹא-לְפָנָיו לְהַכִּין
 নড়ে না মূর্তিকে প্রস্তুত-করতে
[H4131](#) [H3808](#) [H6459](#)

আসল অংশের জন্য তারা বেছে নেয় বিশেষ কাঠ, কারণ বিশেষ ধরণের কাঠের পচন ধরে না | তারপর তারা দক্ষ কাঠমিস্ত্রীর খোঁজ করে | তারপর ছুতোর মিস্ত্রী একটি “মূর্তি” তৈরী করে যেটা পড়ে যাবে না |

תְּבוּנָה הַבִּינָה הַלֵּאָה לְכֹהֵן מְרִאשׁוֹת הַגִּזְרֹת הַלֵּאָה תְּשֻׁמָּה הַלֵּאָה תְּרַעַי הַלֵּאָה 21
 ভিত্তিগুলি বুঝেছ কি-না তোমাদেরকে আদি-থেকে বলা-হয়েছে কি-না শোন কি-না জান কি-না
[H4146](#) [H0995](#) [H3808](#) [H5046](#) [H3808](#) [H8085](#) [H3808](#) [H3045](#) [H3808](#)

הָאָרֶץ
 পৃথিবীর
[H0776](#)

তুমি নিশ্চয়ই আসল সত্যটা জানো, জানো না কি? তোমাকে নিশ্চয়ই অনেক বছর আগে কেউ বলেছে! তুমি নিশ্চয়ই বুঝতে পারছ কে পৃথিবীটা তৈরি করেছে!

הַמְּצִיחַ כְּתוּבִים וְיִשְׁבִּיָּה הָאָרֶץ וְהַבְּרָשָׁה הַשֶּׁבִּי 22
 যিনি-বিস্তার-করেন পতঙ্গের-মতো এবং-তার-বাসিন্দারা পৃথিবীর বৃত্ত উপরে-যিনি-বসে-আছেন
[H5186](#) [H2284](#) [H3427](#) [H0776](#) [H2329](#) [H3427](#)

לְשֵׁבֶתָא כְּאֶהָל וַיְמַתְּחֵם שָׁמַיִם כְּרָק
 বাস-করতে তাঁবুর-মতো এবং-টানেন-তাদের আকাশকে পাতলা-পর্দার-মতো
[H3427](#) [H0168](#) [H4969](#) [H8064](#) [H1852](#)

প্রভুই সত্যিকারের ঈশ্বর! তিনি পৃথিবীর বৃত্তের ওপর বসে থাকেন | তাঁর তুলনায় মানুষ ঘাস ফড়িং-এর মতো | বস্তুখণ্ডের মতো তিনি আকাশকে মেলে ধরেন | আকাশের তলায় বসার জন্য তিনি তাকে তাঁবুর মত বিছিয়ে ধরেন |

עָשָׂה כְּהָדָר אָרֶץ שְׁפָטִי לְיִשְׂרָאֵל רֹזְנִים הַגְּבוּרִים 23
 বানিয়েছেন শূন্যের-মতো পৃথিবীর বিচারকদের শূন্যের-জন্য শাসনকর্তাদের যিনি-দেন
[H8414](#) [H0776](#) [H8199](#) [H0369](#) [H7336](#) [H5414](#)

তিনি শাসকদের গুরুত্বহীন করেন, তিনি পৃথিবীর বিচারকদের করেন সম্পূর্ণ মূল্যহীন |

עָשָׂה כְּאָרֶץ שְׂרָשׁ בְּלֹא-עָץ זָרְעוֹ בְּלֹא-עָץ נִטְעָה בְּלֹא-עָץ 24
 তাদের-কাণ্ড মাটিতে মূল-হয়েছে না-সত্যই বোনা-হয়েছে না-সত্যই রোপণ-হয়েছে না-সত্যই
[H1503](#) [H0776](#) [H8327](#) [H1077](#) [H0637](#) [H2232](#) [H1077](#) [H0637](#) [H5193](#) [H1077](#) [H0637](#)

וְהָאָרֶץ תְּשֻׁמָּה שְׂרָשׁ הַמְּצִיחַ וְהָאָרֶץ תְּשֻׁמָּה וְהָאָרֶץ תְּשֻׁמָּה
 [বিভাগ] তুলে-নেবে-তাদের খড়কুটোর-মতো এবং-বাতাস এবং-শুকিয়ে-গেছে তাদের-উপরে বহে এবং-এমনকি-
[H5375](#) [H7179](#) [H3001](#) [H5398](#) [H1571](#)

সেই সব শাসকরা চারা গাছের মতো, তাদের মাটিতে রোপন করা হয়, কিন্তু শিকড় গাড়ার আগেই ঈশ্বর সেই সব চারা “গাছদের” ওপর দিয়ে বয়ে যান এবং সেই সব চারা গাছ মরে শুকনো হয়ে যায় | বাতাস তাদের খড়কুটোর মতো উড়িয়ে নিয়ে যায় |

וְהָאָרֶץ תְּשֻׁמָּה וְהָאָרֶץ תְּשֻׁמָּה וְהָאָרֶץ תְּשֻׁמָּה
 পবিত্র বলেন এবং-সমান-হব উপমা-দেবে-আমাকে কাকে এবং-কার-সাথে-
[H6918](#) [H0559](#) [H1819](#) [H4310](#) [H0413](#)

পবিত্র ঈশ্বর বলেন: “আমার সঙ্গে কারও তুলনা করতে পারবে কি? না! কেউ আমার সমান নয়।”

בְּמִסְפָּר	הַמִּזְיָא	אֵלֶּהָ	בָּרָא	מִי-	וּרְאוּ	עֵינֵיכֶם	מְרוֹם	שָׁמַיְ		
সংখ্যাতে	যিনি-বের-করেন	এগুলিকে	সৃষ্টি-করেছে	কে-	এবং-দেখ	তোমাদের-চোখ	উচ্ছে-দিকে	ওঠাও-		
H4557	H3318	H0428		H4310	H7200		H4791	H5375		
נִעְרָר:	לָא	אֵשׁ	כָּח	וְאַמִּיץ	אוֹנִים	מְרַב	יְקָרָא	בְּשֵׁם	לְכֹלֵם	זְבָאֵם
অনুপস্থিত	না	কেউ	বলের	এবং-শক্তিশালী	শক্তির	বহুত্ব-থেকে	ডাকেন	নামে	সকলকে	তাদের-সৈন্য
	H3808	H0376		H0533	H0202	H7230	H7121	H8034	H3605	

ו

[বিভাগ]

আকাশের দিকে তাকাও | তারাগুলি তৈরী করেছে কে? আকাশের "সেনাদের" সৃষ্টিকর্তা কে? কে সব তারাদের নাম জানে? সত্যিকারের ঈশ্বর প্রচণ্ড শক্তিশালী ও ক্ষমতাবান, তাই কোন তারা হারিয়ে যায় না |

מִיָּהוָה	רָרְבִי	נִסְתָּרָה	יִשְׂרָאֵל	וַתִּדְבָר	יַעֲקֹב	תֹּאמַר	לְמָה	
যিহোবা-থেকে	আমার-পথ	লুকানো-হয়েছে	ইস্রায়েল	এবং-বল	যাকোব	বল	কেন	
H3068	H1870	H5641	H3478	H1696	H3290	H0559	H4100	
			יַעֲבֹר:	מִשְׁפָּטִי	וּמִלֵּהִי			
			অতিক্রম-করবে	আমার-বিচার	এবং-আমার-ঈশ্বর-থেকে			
				H4941	H0430			

যাকোবের লোকরা, এসবই সত্য! ইস্রায়েল, তোমারও এই সব বিশ্বাস করা উচিত! তবু কেন তোমরা বলছ, "আমরা কেমন ভাবে জীবনযাপন করছি তা প্রভু দেখতে পাবেন না এবং আমাদের শাস্তি দিতে পারবেন না?"

לָא	הָאָרֶץ	קִצְוֹת	בִּוְרָא	יָהוָה	עוֹלָם	אֱלֹהֵי	שָׁמַעְךָ	לָא	אִם-	יָדַעְךָ	הָלֵא	
না	পৃথিবীর	প্রান্তগুলির	সৃষ্টিকর্তা	যিহোবা	চিরকালের	ঈশ্বর	শুনেছ	না	যদি-	জান	কি-না	
H3808	H0776	H7098		H3068	H5769	H0430	H8085	H3808		H3045	H3808	
					לְתַבִּינְתוֹ:	תָּקַר	אִין	יִינַע	וְלָא	וְיַעֲרָ		
					তার-বুঝির	অনুসন্ধান	নেই	পরিশ্রান্ত-হ	এবং-না	ক্লান্ত-হ		
					H8394	H2714	H0369	H3021	H3808	H3286		

তোমরা নিশ্চয়ই শুনেছো এবং জানো যে প্রভু ঈশ্বর অত্যন্ত জ্ঞানী | তিনি যা জানেন মানুষ তা শিখতে পারে না | প্রভু কখনও ক্লান্ত হন না এবং তাঁর বিশ্রামের প্রয়োজন নেই | প্রভু পৃথিবীর সমস্ত প্রত্যন্ত অঞ্চল সৃষ্টি করেছেন | তিনি চির কাল বেঁচে থাকবেন |

	יָרִבָּה:	עֲצָמָה	אוֹנִים	וְלֵאִין	תָּ	לִיעָרָ	נָתַן	
	বাড়িয়ে-দেন	শক্তি	শক্তি	এবং-যার-নেই	শক্তি	ক্লান্তকে	যিনি-দেন	
		H6109	H0202	H0369		H3287	H5414	

প্রভু দুর্বলকে সবল হতে সাহায্য করেন | ক্ষমতাহীনদের ক্ষমতাবান করেন |

	יְכַשְׁלִי:	כְּשֹׁל	וּבְחוּרִים	וַיַּנְעוּ	נְעָרִים	וַיַּעֲפּוּ	
	ঠোকর-থাবে	ঠোকর-খেয়ে	এবং-যুবকেরা	এবং-পরিশ্রান্ত-হবে	যুবকেরা	এবং-ক্লান্ত-হবে	
	H3782	H3782	H0970	H3021	H5288	H3286	

যুবকরাও ক্লান্ত হয়ে পড়ে এবং তাদের বিশ্রামের প্রয়োজন হয় | তারাও মাটিতে হেঁচট খেয়ে পড়ে যায় |

וְרִצְוִי	כְּנִשְׂרִים	אֲבָר	יַעֲלֵו	כָּח	יַחֲלִיפוּ	יָהוָה	וְקִוִּי			
দৌড়াবে	ঈগলদের-মতো	পাখায়	উঠবে	শক্তি	নতুন-করবে	যিহোবার-জন্য	কিন্তু-যারা-অপেক্ষা-করে			
H7323	H5404	H0083	H5927		H2498	H3068				
					פ	וְיַעֲפּוּ:	וְלָא	וְלָכוּ	וַיַּנְעוּ	וְלָא
					[বিভাগ]	ক্লান্ত-হবে	এবং-না	চলবে	পরিশ্রান্ত-হবে	এবং-না
						H3286	H3808	H3212	H3021	H3808

কিন্তু প্রভুতে বিশ্বাসী লোকরা ঈগল পাখির নতুন ডানা গজানোর মতো আবার শক্তিশালী হয়ে ওঠে | এই সব লোকরা শত দৌড়লেও দুর্বল হয় না, ক্লান্ত হয়ে পড়ে না |